



第五十八届会议

第五委员会

议程项目 121

2004-2005 两年期拟议方案预算

主席在进行非正式协商后提出的决议草案
与 2004-2005 两年期拟议方案预算有关的特别议题

大会，

—
信息和通信技术战略

回顾其 2003 年 4 月 15 日第 57/304 号决议，

审议了秘书长题为“信息和通信技术战略：大会 2003 年 4 月 15 日第 57/304 号决议的执行情况”的报告，¹又审议了联合检查组题为“联合国系统各组织的信息管理：管理信息系统”的报告、² 秘书长和联合国系统行政首长协调理事会对该报告的评论、³ 及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁴1. 注意到秘书长的报告，¹ 并欢迎为处理第 57/304 号决议中所载各项要求采取措施；

2. 重申需尽量以数量表示已计划的和拟议的主要项目的预期投资回报；

¹ A/58/377。

² 见 A/58/82。

³ 见 A/58/82/Add. 1。

⁴ A/58/389。



3. **注意到**联合检查组的报告、² 秘书长和联合国系统行政首长协调理事会对该报告的评论、³ 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告；⁴

二

全面审查联合国秘书处员额结构

回顾其 2001 年 12 月 24 日第 56/253 号决议和 2002 年 12 月 20 日第 57/574 号决定，

注意到秘书长关于全面审查联合国秘书处员额结构的报告⁵ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告；⁶

三

要求向联合国裁军研究所提供补助金

审议了秘书长关于根据研究所董事会就 2004 年研究所工作方案提出的建议要求向联合国裁军研究所提供补助金的说明⁷ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁸

1. **核可**关于请大会从核准的联合国 2004 年经常预算中为联合国裁军研究所提供 227 600 美元补助金的要求，但有一项了解，即 2004-2005 两年期拟议方案预算第 4 款（裁军）不需要追加批款；

2. **请**秘书长考虑到以前关于补助金问题的报告和任何相关决定，在第五十九届会议主要会期期间就研究所持续需要补助金的问题向大会提出报告；

四

改善联合国内罗毕办事处的会议设施并使其现代化，使其有适当能力举行各种大型会议

大会，

回顾其 2000 年 12 月 23 日第 55/222 号、2001 年 12 月 24 日第 56/242 号和 2003 年 4 月 15 日第 57/283 B 号决议，

审议了秘书长关于改善联合国内罗毕办事处的会议设施并使其现代化，使其有适当能力举行各种大型会议的报告⁹ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹⁰

⁵ A/58/398。

⁶ A/58/7/Add. 5。

⁷ A/C.5/58/3。

⁸ A/58/7/Add. 4。

⁹ A/58/530。

¹⁰ A/58/7/Add. 6。

1. **核准**将联合国内罗毕办事处现有会议设施现代化；
2. **决定**在 2004-2005 两年期拟议方案预算第 33 款（建筑、改建、装修和主要维修）¹¹ 下批准相关资源，用于支付联合国内罗毕办事处现有会议设施现代化的费用，批款额 1 032 000 美元将由应急基金支付；
3. **又决定**核准动用 1 020 000 美元于联合国内罗毕办事处现有会议设施的现代化，这笔经费将来自在建工程账户的可用余额；
4. **请**秘书长向大会报告 2006-2007 两年期联合国内罗毕办事处现代化会议设施的使用经验。

五

特别政治任务：安全理事会处理中事项的估计费用

大会，

审议了秘书长关于大会和（或）安全理事会授权进行的特别政治任务、斡旋和其他政治活动的估计费用的报告¹²及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹³

1. **注意到**秘书长的报告；¹²
2. **认可**行政和预算问题咨询委员会在其报告中提出的意见和建议，¹³但以符合本决议的规定为限；
3. **决定**认可咨询委员会在其报告第 26 段中的意见，¹³
4. **请**秘书长进一步探讨联合国各项特派任务与其他有关实体之间的相辅相成关系，以确保有效率和最适当地使用资源，并在今后提出关于特别政治任务的拟议预算时就此提出报告；
5. **又请**秘书长考虑到大会有关决议，扩大对较大特派任务的处理方式，以期提供类似维持和平行动拟议预算所载的信息量；
6. **核准**秘书长报告¹²表 1 第二部分所列因安全理事会已采取或将采取的决定而产生的 17 项特别政治任务的费用 133 119 500 美元将由 2004-2005 两年期拟

¹¹ A/58/6（第 33 款）。

¹² A/C.5/58/20。

¹³ A/58/7/Add. 18。

议方案预算第 3 款（政治事务）下为特别政治任务编列的经费（169 431 700 美元）支付；

7. **又核准**因通过大会 2003 年 12 月 日第 58/ 号决议而产生的联合国科特迪瓦特派团 2004 年 1 月 1 日至 2 月 4 日的费用 2 172 400 美元，也将由 2004-2005 两年期拟议方案预算第 3 款（政治事务）下为特别政治任务编列的（169 431 700 美元）支付；

8. **还核准**秘书长报告¹²的表 1 第一部分所列因大会采取的或将采取的决定而产生的三项特别政治任务的费用 7 185 000 美元，将由 2004-2005 两年期拟议方案预算第 3 款（政治事务）¹³下为特别政治任务编列的经费（169 431 700 美元）支付；

六 **联合检查组**

1. **核可**联合检查组 2004 年预算毛额 4 900 800 美元；¹⁴

2. **决定**在审议 2004-2005 两年期第一次预算执行情况报告时就联合检查组 2005 年预算毛额采取行动；

七 **国际公务员制度委员会**

核可国际公务员制度委员会 2004-2005 两年期预算毛额 14 724 100 美元；¹⁴

八 **联合国安全协调员办公室（安协办）**

核可联合国安全协调员办公室 2004-2005 年预算毛额 86 375 800 美元；¹⁴

九 **经济及社会理事会 2003 年实质性会议的决议和决定所导致的订正概算**

1. **注意到**秘书长关于经济及社会理事会 2003 年实质性会议和实质性会议续会所通过的决议和决定所导致的订正概算的报告¹⁵以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告；¹⁶

2. **注意到**不再需要为公共行政专家委员会会议开列 58 300 美元的额外经费；

¹⁴ 见 A/58/6 (Sect. 31), A/58/528 和 A/58/7/Add. 11。

¹⁵ A/C.5/58/10。

¹⁶ A/58/7/Add. 8。

3. **请**经济及社会理事会审查其 2003 年 7 月 23 日关于社会论坛安排的第 2003/264 号决定, 在这方面请理事会紧靠着促进和保护人权小组委员会会议之前举办社会论坛, 并决定有关费用 12 800 美元将由应急基金支付。

4. **请**经济及社会理事会审查其 2003 年 7 月 23 日第 2003/269 号决定, 研究是否可能无须为人权委员会第六十届会议举行其他会议, 在这方面请秘书长提供因理事会第 2003/269 号决定(经审查后)而可能需要的会议服务, 并在 2004-2005 两年期第一次方案预算执行报告中向大会第五十九届会议报告有关支出, 并决定在应急基金中留出 193 800 美元, 以备在这方面的会议服务需要额外经费时支用;

十

联合国合办工作人员养恤基金的行政费用

审议了联合国工作人员养恤金联合委员会常务委员会关于联合国合办工作人员养恤金行政费用的报告、¹⁷ 秘书长关于联合国工作人员养恤金联合委员会常务委员会的报告所涉行政和财务问题的报告¹⁸ 以及行政和预算问题咨询委员会的各项有关报告,¹⁹

1. **同意**行政和预算问题委员会关于联合国合办工作人员养恤基金行政费用的报告²⁰ 和关于联合国工作人员养恤金联合委员会常务委员会的报告所引起的行政和经费问题的报告²¹ 所载各项的建议;

2. **核可** 2004-2005 两年期由该基金直接支付的费用共计净额 80 770 800 美元, 2002-2003 两年期用于基金管理的原定批款净额 74 384 900 美元不变;

[3. **还核可**在联合国 2004-2005 年两年期经常预算第 1 款(通盘决策、指导和协调)资金基础上增加 1 504 500 美元, 用于联合国对基金中央秘书处行政费用的分摊部分;]

4. **授权**联合国工作人员养恤金联合委员会为 2004-2005 两年期以自愿捐款补充紧急基金, 数额不超过 20 万美元;

¹⁷ A/58/214 和 Corr. 1。

¹⁸ A/C.5/58/27。

¹⁹ A/58/7/Add. 9 和 A/58/7/Add. 19。

²⁰ A/58/7/Add. 9。

²¹ A/58/7/Add. 19。

十一

特别政治任务

注意到特别政治任务的 169 431 700 美元经费中尚有未分配余额 26 954 800 美元；²²

十二

国际贸易中心贸发会议/世贸组织的方案概算

审议了国际贸易中心贸发会议/世贸组织 2004-2005 年两年期方案概算²³ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，²⁴

决定核可 2004-2005 两年期概算第 13 款(国际贸易中心贸发会议/世贸组织) 下 23 472 200 美元的资金数额；

十三

汇率和通货膨胀率变动的影响

审议了秘书长关于汇率和通货膨胀率变动所产生的影响的订正估计报告、²⁵ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，²⁶

注意到因重新计算汇率和通货膨胀率变动的影响而订正的估计数；

十四

联合国训练研究所财政维持状况

审议了秘书长关于联合国训练研究所的报告²⁷ 以及行政和预算问题咨询委员会的报告，²⁸

1. **决定**注销联合国训练研究所租金和维修费债务 321 184 美元；
2. **请**秘书长邀请联合国训练研究所董事会使训练研究所财务结构合理化，这包括对特别用途补助金基金适用前后一致的方案支助费率，使其符合联合国采用的标准费率，并决定在其第五十九届会议上重新讨论重要问题；

²² A/C.5/58/33。

²³ A/58/6 (Sect. 13) 和 A/58/6 (Sect. 13) Add. 1。

²⁴ A/58/7/Add. 7。

²⁵ A/58/528。

²⁶ A/58/7/Add. 11。

²⁷ A/58/544。

²⁸ A/58/7/Add. 10。

十五

为会员国区域集团和其他主要集团的会议提供更加可预测和适当的会议服务所涉及的费用问题

回顾 2001 年 12 月 24 日第 56/242 号决议和 2003 年 4 月 15 日第 57/283B 号决议，

审议了 秘书长关于为会员国区域集团和其他主要集团的会议提供更加可预测和适当的会议服务所涉及的费用问题的报告²⁹ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁶

1. **注意到** 秘书长关于为会员国区域集团和其他主要集团的会议提供更加可预测和适当的会议服务所涉及的费用问题的报告²⁹ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁶ 在这方面还注意到这对联合国预算估计数不会产生影响；

十六

应急基金

注意到 应急基金仍有结余 11 314 500 美元；³⁰

十七

在反恐怖主义委员会执行安全理事会第 1373 (2001) 号决议时向其提供的会议服务和支助服务

回顾 2002 年 6 月 27 日第 56/288 号决议和 2002 年 12 月 20 日第 57/292 号决议，

审议了 秘书长关于在反恐怖主义委员会执行安全理事会第 1373 (2001) 号决议时向其提供的会议服务和支助服务的报告³¹ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，³²

1. **回顾** 2002 年 6 月 27 日第 56/288 号决议第 2 段，其中请秘书长确保在不影响其他会议事务的情况下向反恐怖主义委员会提供会议和支助服务；

2. **决定** 在 2004-2005 年两年期方案预算中批款 8 193 000 美元，用于支助反恐怖主义委员会的会议需求，细目如下：第 2 款（大会事务和会议事务）下 7 958 900 美元，第 29 款 D（中央支助事务厅）下 234 100 美元。

²⁹ A/58/397。

³⁰ 见 A/C.5/58/34。

³¹ A/C.5/58/23。

³² A/58/7/ADD.17。

十八

发展账户

注意到秘书长关于发展账户出资的项目的执行情况报告（第三次进度报告），³³ 并同意行政和预算问题咨询委员会的各项有关建议。⁶

十九

通货膨胀和货币波动引起的额外支出

1. **重申**其 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议；
2. **注意到**通货膨胀和货币波动可对预算产生或是正面或是负面的影响；
3. **注意到**秘书长关于通货膨胀和货币波动引起的额外支出的报告³⁴ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告。⁶
4. 请秘书长探讨是否可能设立一个利用货币兑换收益利得的准备金，并通过咨询委员会向大会第六十届会议提出关于这个问题的报告；

二十

各区域委员会中一般事务人员与专业人员的比例

注意到秘书长关于各区域委员会中一般事务人员与专业人员的比例的报告³⁵ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告。⁶

二十一

联合国国际伙伴关系基金

大会**注意到**秘书长关于联合国国际伙伴关系基金的报告。³⁶

二十二

基本建设总计划

注意到秘书长关于基本建设总计划执行情况的第一份年度进展报告、³⁷ 秘书长转递内部监督事务厅关于 2003 年 1 月至 7 月期间联合国基本建设总计划的报

³³ A/58/404。

³⁴ A/58/400。

³⁵ A/58/403。

³⁶ A/58/173。

³⁷ A/58/599。

告的说明、³⁸ 秘书长转递审计委员会关于基本建设总计划的进度报告的说明³⁹ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告。⁴⁰

二十三

联合国人权事务高级专员办事处的行政和管理

注意到秘书长关于联合国人权事务高级专员办事处的行政和管理问题的报告⁴¹ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告。⁴²

二十四

国际公务员制度委员会 2003 年报告内的决定和建议所涉行政和经费问题

回顾 2003 年 12 月 日题为“联合国共同制度”的大会第 58/ 号决议，尤其是其中关于危险津贴的 I.D 部分，

注意到秘书长关于国际公务员制度委员会 2003 年报告⁴³ 内的决定和建议所涉行政和经费问题的说明，⁴⁴ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告。⁴⁵

³⁸ A/58/342。

³⁹ A/58/321。

⁴⁰ A/58/7/Add. 15。

⁴¹ A/58/569。

⁴² A/58/7/Add. 12。

⁴³ 《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 30 号》(A/58/30)。

⁴⁴ A/58/378。

⁴⁵ A/58/7/Add. 2。